

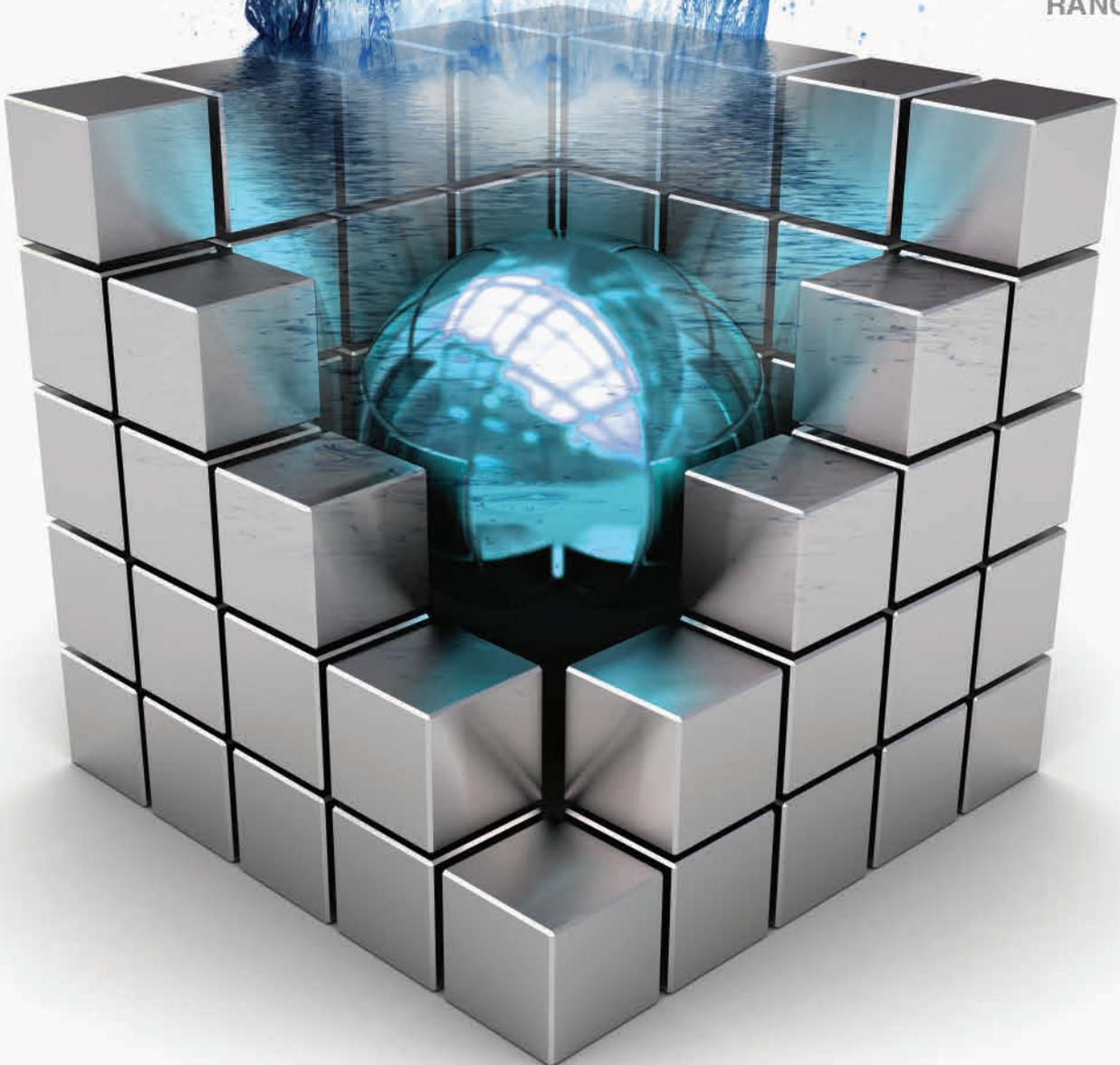


FIRBIMATIC

MasterWash

WÄSSRIGE
TEILEREINIGUNGSANLAGEN

AQUEOUS
COMPONENT
CLEANING
MACHINE
RANGE





Die wässrigen Reinigungsanlagen der Serie MasterWash von Fimbimatic Spa werden mit der Erfahrung eines seit 50 Jahren weltweit führenden Herstellers von Reinigungssystemen entwickelt und produziert.

The Masterwash aqueous equipment range is manufactured by Fimbimatic Spa, which is successfully operating since 50 years as world-wide leader in cleaning system production.





FIRBIMATIC

MasterWash

Unsere hochqualifizierten Ingenieure und Spezialisten konzipieren dabei Anlagen und Reinigungsprozesse, die optimal auf die Sauberkeitsanforderungen heutiger Fertigungs - und Präzisionsteile abgestimmt sind.

Die Firimatic Masterwash-Produktpalette umfasst Spritzwaschanlagen mit Top-oder Frontbeladung (mod. SM bzw. CM), Hydrokinetische Reinigungsanlagen (Logica Blue), Durchlaufanlagen (mod. CT), Karusellwaschanlagen (mod. TR) und weitere Sonderanlagen für kundenspezifische Anforderungen. Alle Masterwash-Anlagen zeichnen sich durch folgende Merkmale aus:

- Lösemittelfreier Waschprozess
- Niedriger Energieverbrauch
- Flexible Prozessstufen und Waschprogramme
- Bedienerfreundlichkeit und sichere Handhabung
- Komplette Edelstahlausführung
- Angewandtes Know-how über Reinigerchemie und deren Anwendung
- Hervorragende Reinigungsqualität auch für Sackbohrungen, Hinterschneidungen und Kapillarstrukturen
- Modifizierter Standard und kundenspezifische Lösungen

The Masterwash systems are designed and fully manufactured in Firimatic by first-level specialists having a long lasting experience in the conception of washing processes of industrial and precision components.

The Masterwash range consists of Cabin Washers top and front loading (mod. SM and CM respectively), Hydrokinetic machine (Logica Blue), Throughfeed Conveyorised Washers (mod. CT), Carrousel washers (mod. TR) and more special systems for parts of not standard size.

The top features of all Masterwash aqueous systems are :

- Solvent free washing cycle
- Low energy consumptions
- Flexible operating programs according with parts configuration
- Full operator safety
- Equipment fully in stainless steel
- Know-how on detergents and their applications
- Extraordinary cleanliness results on blind holes, undercuts, inner cavities
- Customized models



Hydrokinetische Flutwaschanlage Masterwash Logica Blue

Die Masterwash Logica Blue ist die ideale Reinigungsanlage für komplexe Drehteile und Präzisionsbauteile aus Automobilindustrie, Luftfahrt, Medizintechnik und Elektrotechnik. LogicaBlue-Anlagen sind kompakte Kammeranlagen mit horizontaler Behandlungskammer und integrierter angetriebener Korbaufnahme für die Beladung mit handelsüblichen Warenkörben. Alle weiteren Baugruppen sind modular angeordnet und lassen sich schnell an Kundenwünsche anpassen. Die einzelnen Prozessschritte der LogicaBlue sind komfortabel über eine Siemens SPS-Steuerung programmierbar. Der mehrstufige Reinigungsprozess umfasst Spritzreinigung, Tauchreinigung mit optionaler Ultraschallunterstützung und je nach Aufgabenstellung unterschiedliche Spül- und Trocknungsmodi (Umluft, Vakuum oder Dual-Drying). Bei allen Prozessschritten können die Warenkörbe gedreht oder geschwenkt werden.

Mit LogicaBlue lassen sich höchste Sauberkeitsstandards wie z.B. UNI-ISO 4406 einhalten.

LogicaBlue Anlagen sind für Standardkörbe und kundenspezifische Warenträger verfügbar.

High Performance aqueous machine Masterwash Logica Blue (hydrokinetic)

The Masterwash Logica Blue is the ideal solution for cleaning of turned parts and precision components for aerospace, medical and military industry. Provided with front loading door, with automatic vertical opening, parts are rotated or rocked in baskets on their horizontal axis.

Great accuracy in cleanliness also in presence of complex surfaces, thanks the combined action of biodegradable detergents and spraying with rotating jet ramps. Possibility of full immersion and Ultrasonics.

Logica Blue is equipped with Siemens PLC with wide choice of cleaning programs.

Because of the advanced technology solutions featured, the Logica Blue, can meet the highest cleaning standards according with UNI-ISO 4406 on parts of brass, steel, aluminum, bronze, titanium or different materials.

Drying phase is available either by deep vacuum drying - by hot air recirculation or by Dual Drying.

Machine basket-holder available in standard and customized models.



Durchlaufanlage MasterWash CT

Masterwash CT sind kontinuierliche oder mit Waschzonen ausgestattete Durchlaufanlagen für die Reinigung von hohen Durchsatzmengen.

Die Förderbänder innerhalb der Anlagen können je nach Bedarf aus Edelstahl oder Kunststoff hergestellt werden.

Für das positionierte Waschen von komplexen Geometrien werden CT-Modelle als Karusellanlagen mit speziellen Halterungen und Düsenfixierungen ausgeführt. Der Waschprozess und das Teilehandling wird in enger Abstimmung mit dem Kunden definiert und umgesetzt.

Optionale Ausstattung für MasterWash CT:
erweiterte Spülstufen, Abblastrocknung mit Druckluft, Trocknung mit leistungsfähigem Seitenkanalverdichter, Dampfschwadenkondensator, in-line/off-line Mikrofiltration, Magnet-/Zentrifugalfilter, Ölabscheider, thermische Isolierung.

Throughfeed Conveyors Washers

Continuous or Step by Step Washing Tunnels Masterwash CT, are available in single or multiple section also with return conveyor or washing sequence by carousel, for washing great quantities of components. Versions with in-line dedicated jetted fixtures for complex shape components can be integrated in the standard supplying.

The washing process and the equipment lay-out is defined according with customer's needs and according with parts configuration and their final destination (phosphodegreasing, protection, etc.)

The conveyor band can be manufactured either in stainless steel or plastic.

Optionally are available :
further rinsing sections, compressed air blowing, drying sections by fan, vapour condenser, in-line/off-line microfiltration, magnetic/centrifugal filter, oil skimmer, thermal insulation.



Spritzwaschanlage Masterwash SM

Standardausstattung mit rotierendem Korb zum Reinigen/Entfetten/Konservieren von klein- und mittelgroße Teilen. Komplett in Edelstahl gefertigt. Reduzierung der Dampfverluste durch von der Waschkammer getrennten Vorratstank. Vorratstank elektrisch beheizt. Um den Drehkorb angeordneten Sprühlanzen zur optimalen Schmutzabreinigung im Spritzverfahren.

Optionale Ausstattung: zweiter (Spül-)tank, Abblastrocknung mit Druckluft, Trocknung mit leistungsfähigem Seitenkanalverdichter, Feinfilter, Ölabscheider, thermische Isolierung, Trolley zum Korb-/Warentransport.

Drehkorbdurchmesser (mm)	800	1100
Zul. Beladegewicht (kg)	150	300
Nutzbare Höhe (mm)	500	700
Vorratstank (l)	120	220
Antriebsmotor (kW)	0.18	0.18
Hauptpumpe (kW)	0.9	1.85
Heizleistung (kW)	4	9
Außenabmessungen (mm)	1000x1200x1500	1300x1400x1700

Cabin Parts washer Masterwash SM

For small-medium parts for cleaning/degreasing/protection. Cold and hot spray wash with rotary basket-holder. Entirely manufactured in stainless steel. The base tank is separate from the cleaning chamber (low steam emission). Rotary basket, jet spraying ramp for an accurate dirt removal.

Optionally are available: second rinsing tank, compressed air blowing, side drying channel by fan, bag fine filter, external mobile trolley, oil skimmer, thermal insulation.

Rotation diameter (mm)	800	1100
Load (kg)	150	300
Useful cleaning height (mm)	500	700
Main Tank capacity (l)	120	220
Gearmotor (kW)	0.18	0.18
Main washing pump (kW)	0.9	1.85
Base Tank heating power (kW)	4	9
Overall dimensions (mm)	1000x1200x1500	1300x1400x1700



Spritzwaschanlage Masterwash CM

Standardausstattung mit rotierendem Korb zum Reinigen/Entfetten/Konservieren für große und schwere Teile. Vorratstank mit elektrischer Beheizung. Platzsparende Vertikaltür, Sprühlanzen und leistungsfähige Hauptpumpe aus Edelstahl für die optimale Spritzreinigung mit heißer Waschlösung. Modulares Design zur einfachen Erweiterung. Prozesssteuerung über Microcomputer.

Optionale Ausstattung: zweiter (Spül)-tank, Abblastrocknung mit Druckluft, Trocknung mit leistungsfähigem Seitenkanalverdichter, Dampfschwadenkondensator, in-line/off-line Mikrofiltration, Magnet-/Zentrifugalfilter, Ölabscheider, thermischer Isolierung, manuelle Wascheinrichtung, Schlammpumpe, Trolley zum Korb-/Warentransport.

Drehkorbdurchmesser (mm)	1100	1420	1750
Belademaße B x T (mm)	1000x1000	1300x1300	1600x1600
Zul. Beladegewicht (kg)	500	600	600
Nutzbare Höhe (mm)	700	800	900
Tank 1 (l)	280	430	500
Pumpenleistung Tank 1 (kW)	4	5	7.5
Heizleistung Tank 1 (kW)	12	18	24
Tank 2 (l) - Option	250	280	430
Pumpenleistung Tank 2 (kW) - Option	9	12	15
Heizleistung Tank 2 (kW) - Option	3	4	5.5
Antriebsmotor (kW)	0.13 at 3 rpm	0.13 at 3 rpm	0.13 at 3 rpm
Aussenabmessungen mit Beladepattform und geöffneter Tür (mm)	1620x3420x2800	1950x4050x30000	2270x4670x3200

The Cabin Washers with rotary basket Masterwash CM

They are indicated for bigger and heavier parts. Provided with vertical opening door, its modular design makes the customization easy, including a second rinsing base tank. Washing is done by high performing hot spraying-jets fed by an axial pump made in stainless steel. Programming by a versatile micro-computer.

Optionally are available: second rinsing tank, compressed air blowing, side drying channel by fan, vapour condenser, in-line/off-line microfiltration, magnetic/centrifugal filter, external mobile trolley, oil skimmer, thermal insulation, manual washing, residue drain pump.

Rotation diameter (mm)	1100	1420	1750
Load Dimension W x D (mm)	1000x1000	1300x1300	1600x1600
Load (kg)	500	600	600
Useful cleaning height (mm)	700	800	900
Tank 1 capacity (l)	280	430	500
Tank 1 pump power (kW)	4	5	7.5
Tank 1 heating power (kW)	12	18	24
Tank 2 capacity (l) - Option	250	280	430
Tank 2 heating power (kW) Option	9	12	15
Tank 2 pump power (kW) Option	3	4	5.5
Gearmotor power (kW)	0.13 at 3 rpm	0.13 at 3 rpm	0.13 at 3 rpm
Overall dimensions with external loading platform and door open (mm)	1620x3420x2800	1950x4050x30000	2270x4670x3200



SERVICECENTER, TECHNISCHER SUPPORT UND UMWELTBERATUNG

Unser Wissen aus Erfahrung sowie Forschung und Entwicklung mündet in die permanente Weiterentwicklung unserer Technologie unter Berücksichtigung von Wirtschaftlichkeit, Umweltverträglichkeit, Arbeitserleichterung und Qualitätsverbesserung. Unser Wissen teilen wir mit unseren Kunden. Sie haben Zugriff auf unser Know-how durch ein umfangreiches Dienstleistungsangebot von Firtomatic:

Technisches Center mit verschiedenen Anlagentypen, verfügbar für vergleichende Reinigungstests
Qualifiziertes Personal zur Beratung und Durchführung von Tests mit Kundenteilen

Unterstützung bei der Auswahl von geeigneten Körben und Produktträgern sowie deren Handling
Schulungen für Maschinenbedienung, Service der Maschinen und den sicheren Umgang mit Reinigungsmitteln.

CUSTOMER SERVICE CENTRE AND TECHNICAL-ENVIRONMENTAL SUPPORT

Along with ongoing research and development activities, without ever losing of sight efficiency and environment protection, machine duration, ease of use, labour and top-quality end result requirements, we have placed at the disposal of our potential customers the following services:

specialised technical centre with various types of aqueous metal cleaning systems permanently available for comparative tests expert professional technicians, ready to suggest and perform washing and cleaning tests on the components sent by customers for preliminary testing
Indication as to the best choice of baskets (above all according to the possibility and handling level of the components during the washing and drying stages)

Training courses on how to operate and service the systems.



 **FIRBIMATIC**



FIRBIMATIC spa
Via Turati 16
40010 SALA BOLOGNESE (BO) ITALY
Tel. +39 051 6814189 / 051 6814451
Fax +39 051 6814556
www.firtomatic.it
com.export@firtomatic.it
com.italia@firtomatic.it